Vol. 13



No 38.

Bombay Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

In advance 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 21st SEPTEMBER 1843.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION

Bombay Castle, 4th August 1831,

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BONDAY GOVERNMENT GAZETTE." notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BONDAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Rombou Castle, 18th Innuary 1839

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public afficers are required to take notice of such afficial notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's affice, and as heads of affices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate afficers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to white affices are to be ladged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice.

The Hon'ble Company's Steam Vessel Semiramis will leave this for Kurrachee on Monday the 25th instant, at noon, should nothing occur to detain her.

> JOHN GORDON, Post Master General,

Bombay, General Post Office, 16th Sept. 1848.

Wanted.

For the service of Government, a quantity of Sherry Wine in Wood, sealed tenders for which accompanied by sample Bottles, will be received at this Office daily, until Monday the 25th instant, at 12 p'clock.

It is requested, that a Label may accompany each sample Bottle conveying the name of the parties making the tender, the quantity of Wine tendered, and the marks on the Casks from which the samples may have been taken.

> D. DAVIDSON, Capt. Depty. Commy. Genl,

B'bay, Depty. Comy. Genl's. ? Office, 18th Sept. 1843.

Notification.

Board of Education.

The half yearly Examination for West and Clare Scholarships will take place in the E. N. E. Institution in the course of the Third Week of December next, when it is expected that there will be Seven Scholarships of the First Class at Rupees (15) fifteen monthly, and Thirteen of the Second Class of Rupees (10) ten monthly to be competed for.

C. MOREHEAD, Secy. to the Board of Education. Bombay, 19th Sept. 1843,

Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT. REVENUE.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that Civil authorities having occasion to indent for Naval Stores, submit their Indents, in future (in a blank Envelope,) through the Superintendent of the Indian Navy, and the Superintendent of the Indian Navy, in transmitting the same to Government, will be pleased to note thereon, whether the Indent should be complied with.

2. To ensure uniformity, and the necessary information, in order to enable the Superintendent of the Indian Navy to exercise an efficient check and control over this branch of expenditure, the form to be observed in indenting for such Stores will be furnished, on application to the Departments concerned, by the Superintendent of the Indian Navy.

3. All Civil Departments to which Boats are attached, are required to furnish the Super-intendent of the Indian Navy, immediately with a return of the Boats attached to them, their size, rig, crew &c. shewing also the nature of the duties on which they are employed. A similar return is to be sent to the Superintendent on the 1st of January each year.

A Duplicate of the returns furnished to the Superintendent of the Indian Navy, is to be submitted to Government.

Published by order of the Hon'ble the Governor in Council, L. R. REID, Chief Secy. Bombay Castle, 2d Sept. 1843.

Notification. TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Whereas the Hon'ble the Governor in Council is desirous of substituting the New Copper Coinstruck at the Bombay Mint for the rude and fluctuating country Pice hitherto in

use in the Dukhun, it is hereby notified that, with this view, Licenses will be granted by the Collectors of Poona, Ahmednuggur, Sholapoor and Khandesh, empowering any 'shroff to re-ceive from their Treasuries sixty four and a half (641) Pice, or Quarter Annas, of the New Currency for each Silver Company's Rupee and vice versa, on condition, that he bind himself to give to any applicant sixty four (64) of the said Pice in exchange for a Silver Company's Rupee, and to give a Silver Company's Rupee for sixty five (65) of the said Pice.

2d. These Licences will empower the holders to receive the said New Copper Money on the

above terms in even sums to the extent of from 25 to 100 Rupees worth daily, at the discretion

of the Collector.

By order of the Honorable the Governor in Council, I. R. REID, Chief Secy. to Govt.

Bombay Castle, 4th September 1843.

जाहिर नामा

वेशाने दक्षण येथे आजपरीयंत तंथाचे गां वठीपैसे बेडी खाचे व कमञ्चास्त वजनाचे चालत भारेत त्याचे बदला मुंबदयेथील टांकसाळेंत पा उने ले नवे चलणी तांबाचे पैसे चालवावे असी बंदीगान आलीनवाब मूस्तताब इज्रात इन्राबत गवरन्यादेव बाहाद्र दरदजलाम कैं। मल या ची दका आहे याजकरितां खबर दिल्होजाते जे इरके ाणी मन्य मागावयास आला असतांत्या य कंपनी विकाचे एक रूपयाबदल ६४ नवे चल णीपैसे म्हणजे पावआणे व नवे चलणो ६५ पैसे बद्स कंपनी रूपया एक देखं असा करार जिका णी बराफ करतील त्यांब पुणेव आइमदनगर व में लापूर व खानदे शये थोल का लेकटर भाइबां चे तिजारींद्वन कंपनी विकाचे एक रूपयाचे इशा नवे चलणो पैसे म्हणजे पावआणे वहशा पैशाबदस एक रूपयो मोळण्याकरीतां कालेकटर माईब पट देतील.

मदरक पटे च्याजपाची असतील त्यांच त्याप व्यावहन नवोन चलणी तांचाचे पैसे सद्र ह म तींने दररोज रकम बंद २५ रपयाचे मोळता ल व त्याञ्चन च्याजती १०० रपये परीयंत देणे विशी काले कटर्याहेन मुखलार आहेत

बमाजीबे इनुम बंदीगान आसीनवास म्भाताब इजर्त इनरावल गवर्नर सा हेबबहाद्र दर्दजलाम कें। मल

निशाणी

एल आर. रोड

चीफ सकटारी नी॥ सरकार तारीख ४ माचे सपटंबर् धन १८४२ द॥म्॥मंबद W. ESCOMBE, Sec. to Govt.

Proclamation.

In the Court of the Zillah of Ahmednuggur. Whereas Surswitee Bai Kom Succaram Toolsajee Sonpatkee, caste Brahmin, aged 65 years, inhabitant of Kusba Sungumnair, Talooka Sungumnair, died date unknown, of fever at Kusba Poontambea, Talooka Pattodah, leaving the following Property within the said Zillah, vizt:

A two-storied House with Shop included, consisting of 26 Khuns 1,500 or partitions Ready money on account of ?

Total..... 1,507

And whereas no Will of the said Suruswutee Bai Kom Succaram Toolsajee Sonpatkee has been found, nor is it known if she has any heirs, this is to give notice to all persons claiming to be heirs, or entitled to receive charge of the said property, to attend and prefer their claims in the said Court, in order that on such claims being proved, the said property may be delivered up to them .- Dated Ahmednuggur, this 15th August 1843.

A. FORBES. Asst. Judge in Charge S. S.

जाहीर नामा

आमदानगर जील्हाचे की उतांत कळावें कीं कसबे संगमने रथेथील राइग्णार सरख ती बाद काम सखाराम तुलसाजी सानपाटकी जात ब्रान्हण उमर्वा है ६५ होकमबे पूणताबे ता जुके पाटे वे ये ये मीतज्वराचे उपद्वाने मयत जाबो तो केरणतेतारखय मयतजालो याची मा द्येत नाही आणी तोची मिळकत याजी स्त्रांत आहे ती येणे प्रमाणे

इवेलो द्मजला घरद्कान स मेत खण सु॥१६ त्याचीकी॰ नक्रद्यें इवेबोचे भादावावर कंपनो रूपये

Education.

बद्र इ प्रमाणे केत मादिची जींदगो आहे आणी म् त्य पत्र सापडत नाहि आणि तिज्लाकी ाणीवा रीम आहे कींवानाहीं ह ठाउकनाही बास्तवजर मेखाचावारीय केंग्णी असे स कींवावार शाचीव दीवोट कर्ण्याचा के।णाचा दावा असेल तर्ला णे के। खतांत चेजन ती गाष्ठ खरीकरावी नंतरकी र्टवार्या लाचे खाधीन करोल तारीख १५माइ भागह सन १८४३

(True translation.) A. FORBES. Assistant Judge,

Proclamation.

(Seal.)

In the Court of the Zilla of Ahmedauggur.

Whereas, a Traveller by name Myram Marwaddee, Brahmin, died on the 18th February 1843, at Nimbgaon, Turruf Korhal, Peta Nimon, Talooka Sinnur, leaving the following property within the said Zilla, vizt:

Por	ty within the said willa, vize.			
	(the state of the	Rs.	A.	P.
4	Gold and Silver Ornaments	17	6	0
6	Pots, Brass and Copper	2	3	0
	Iron and other Miscellaneous			
	Articles	1	8	8
6	Articles of Clothing	. 0	13	6
	A Mortgage Bond for	225	0	0
	A Hoondee for		0	0
	Ditto	200	0	0
	Ready Money, Company's Rs		0	0

Total .. 1,148 15 2

And whereas no Will of the said Myram Marwaddee has been found, nor is it known if he has any heirs. This is to give notice to all persons claiming to be heirs, or entitled to receive charge of the said property, to attend and prefer their claims in the said Court, in order that on such claims being proved, the said property may be delivered up to them.—Dated. Ahmed nuggur, 9th August 1843.

A. FORBES, Assist. Judge in Charge S. S.

जाहिरना मा

आमदानगर जोल्ह्याचे केरडतांत

कळावे कों दं दुराक हुन आ लेला वाट सर् मयारा म मारवाडो बान्हण हातारोख १८ फेबेवारोस मर्ट ४३ चेराजो मीज नोबगांव त॥ को छूळे पेटा मो मे एण ता सींनर्दे ये मैत जाला आणी त्याची मोळकत ह्याजी खातआहे तो येणे प्रमाणे

- १७ ६ में।न्योर्ष्याचे दागोने सााध याची कोंमत रुपये
- २ ३ भांडि तांबे पितळचो सुगा६ एकुणकीमत
- १ म म किस्कीको सामान बीखंडो व कणीक व हाळद् व खेर गीर तंग सगाम वगैर डाग सुरा९० एंकुणकींमत
- १३ ६ कापड धाचे व खादी वआंग रखा व बटवामीळे व साई ए कुणएकंदरकींमत
- २२५ रेखा प्रके १७६४ कारतीकार ध १० धनके नाम प्रदेव गु जराषी जापण पलीवल राषा णोर कमवेशे प्रदंदर पाली मुकाम भीजे सकापुर तारावा

हि सुभा पुणे यासीरीणका नाम वितपकोल ७८॥ बावजी सडकतबैल ४ १७रामजी कापेबिस २ १७ संद्र जाधन ७८॥ बजुफुंसे बैल ४व गाइ २ १७ नींच जोलडकतबैस २ १७ नींच जोलडकतबैस २

एजुणस्त्रोजनावरे गाहाणावा बद्चा रोखा डाग १ कीं • द० ०० ० प्रत छंडो १ द दुरा इन भ गचंद कपुरचंद याणे पुणेकर भाग चंदकपुर चंद्याजवरक से बी खोत राखने पनीवाल हर्देव क्हणान लोहो से मोगमाघवार १४ मुद्दा (दवस ३१।३१ संवत

१२५

१८९८ ची

१०० • प्रत छंडो १ इंद्रा छ न से भा

राम बलदेव या णे पुणे कर गीर

धर्माल मूं इंडे या जबर के बी

स्थान राखन भी बराम बान्हण

पनी वाल च्हणे न बी दो बे जी

मी॥ माघ व॥ १४ मं बत १८९९

मुद्रत दी वस ३१ १३९ ची

१ • • रे।खबपये देशन सुरती

११४८ १५ २

भौणि सत्युपत्रसांपडतना ही भाणित्यासवारसभा हे नोंवाना हो हे ठाउन ना दियास्तव जर के खाला बारस नोणी असेख नोंवो वार्षाची वहीवाट न रण्याचा ने जाचादावा असेल तर की खतांत हनी रहे उनती गे छत्या जे खरो न तर के उत वा रसा त्याच खाधीन नरी ल तारीख द माहे आग ह सन १८४३ इसवी

(True Translation)
A. FORBES, Assist. Judge.

Proclamation.

TERRITORIAL DEPARTMENT.
REVENUE.

It is hereby notified, in accordance with the provisions of Clause 2d, Chapter 2, Regulation II, of A. D. 1827, that the villages specified in the annexed list, hitherto included in the Sho-

lapoor Zillah, have been transferred to the Uthnee Talooka, of the Belgaum Collectorate, Names of Villages,

7 of Purgunnah Uthnee,

1 Muojee Bulgheree, Tunguree. "

Bomunhal. ,, 1 " Ubeehal.

Mungsoolee, ,, 1. ... Sumburga.

Arulhuttee. 5 of Purgunnah Honwar. 1 Muojee Ramteerth.

Adhullee. Yetinhal.

Kulkowtgee. 1 ,,

1 ,, Ghonusgee. 1 Muojee Awurkhor of Purgunnah Guree Ko-

1 Muojee Soorpal of Purgunnah Ghotee.

Published by order of the Hon'ble the Governor in Council.

L. R. REID, Chief Secy. to Govt.

Bombay Castle, 4th Sept. 1843.

Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office, at 12 o'clock on Monday the 16th proximo, for supplying, by contract, to the Commissariat, for the use of the European Troops at Poona and Kirkee, for one year, from the 1st of November next, the following Provisions, separate Lists of which, as below stated, and every information relating thereto, may be obtained at this Office daily (Sundays excepted) from 10 till 4 o'clock.

No. 1 For Bread. ,, 2 do. Fresh Meat, ,, 3 do. Tea and Coffee, as per Musters. ,, 4 do. Rice, Salt and Firewood, as per Musters.

Persons desirous of obtaining the Contracts will be required to bid a percentage in the Company's Rupee below the rates exhibited in the lists above adverted to, on the understanding, that the Articles of unexceptionable quality are to be delivered at the usual hour daily free of all charges to the Corps and Departments re-

quiring them.

The several Articles are required to be of the best description and quality, of the sorts described in the Lists, and will be liable to rejection, if not approved of by a Committee of Officers; the Contractors will also be liable to be fined (50) fifty Rupees for any delay in making the supplies, which may be productive of inconvenience to the Troops or Departments, as often as the same may occur, and will, in addition, have to make good all and every expence incurred on their account.

No persons will be allowed to bid for any of the Contracts unless they previously deposit in

this Office the following sums.

For List No. 1 Company's Rupees 800. Do.... No. 2dodo ... 800. Do.... No. 3do ...do ... 600. Do.... No. 4 ...do ...do ... 600. which sums will be forfeited in the event of

delay, evasion or refusal to execute the deed

of Contract should their offers be accepted, in which case they must be prepared to furnish, in addition thereto, unexceptionable personal security in the following sums, for the due and punctual performance of the engagements respectively,

List No. 1 Company's Rupees 2,000 Do. No. 2do..., ..do,. 2,000 Do. No. 3 ...do....do., 1,500 Do. No. 4 ...do...do., 1,500

No reason will be assigned for rejecting any offer.

FRED. FANNING, Lieut. For Capt, Threshie, Dy. Asst. Comy, Genl.

Poona, Commy. Office, 1st September 1843.

Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this office at 12 o'clock in the forenoon of Wednesday the 20th proximo, for the undermentioned supplies for the term of two years from the 1st October next, Lists of which may be seen and every other inform-

of which may be seen and every other information obtained by application at this Office every day from 10 till 4 o'clock, Sundays excepted.

No. 1.—Miscellaneous articles

No. 2.—Hospital and Office

Furnitures and repairs to the Public Carts...

The Contracts will be applicable to any Department, Civil or Military requiring these carticles at the several Stations of the Division, with the exception of Nuggur.

The Lists abovementioned exhibit the current rate of each article, and every person com-ing forward, will be required to bid for the Contracts at a per-centage in the Company's Rupee below the same, without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of any further expenses to the several Departments at Poona and Kir-kee, while those required for the Outstations of the Division, are to be delivered at the Com-

No person will be permitted to bid who has not previously deposited in this office the sums

missariat Stores at Poona.

stated opposite to the Lists respectively, viz:
For List No. 1 Company's Rupees 75
For List No. 2 do. do. 125
which sums will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary Deed of Contract, and the person whose offer may be accepted, must be prepared to furnish unexceptionable bonded Security to the further amount of Company's Rupees (400) Four hundred, which together with the above mentioned deposits, will be held as Security for the due fulfilment of every part of the Contract respectively.

The person undertaking the Contract of the

List No. 2 must also provide for keeping the Establishment of Public Carts attached to this Department, in a constant state of repair to the extent detailed in a Memorandum exhibited in this office for general information, at the Government allowance of Company's Ru-

pees 9-9-10 per each Cart per annum.

The Contractors will be required to comply with demands without delay or demur, all articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the Departments requiring them, and in failure

thereof, they will be purchased wherever pro-curable at his risk and loss; any point in dis-pute to be decided by a Committee of Officers; the Contractors will also be liable to be fined (50) Fifty Rupees for any delay in making the supplies, which may be productive of inconvenience to the Troops or Departments, as often as the same may occur.

No reason will be assigned for the rejection of

any tender.

C. THRESHIE, Capt. Poona, Commt. Office, } 31st August 1843.

Insolvent Debtors Court

Day appointed for Hearing.

Hurjeevan Panachund, 3d Monday in Octo-

ber next, at 11 o'clock A. M.

Opposing Creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's Office at least 3 days before; the Insolvent has filed a Schedule of his Estate and Effects in any Office.

J. P. LARKINS, Chief Clerk.

Bombay, 19th Sept. 1843.

નુખલા દેવાદારોની છોરટમાં शांलपवानी हाडी हरावेपी

क्रक्रयंन पानांबंह 3 को शामवार आव ता अप्रतीजर महीनामी ११ प्रवाप शवार ने पोरे &

भाडा भावनार विल्लाहारी पीताना हा વા શાંગણ નામાથી શાહ્યત કરેલા શાર્થ ચી પ્ર પ્રલારપ્ર શાહેબની કાપ્રીશમો મોહામો માછા દીન 3 મગાલું મી દાખલ પ્રયા જો क्ये ने तेनी हरावेसी भी मेटने दशत्री प ए आपवी ते नांहारे पोताना भाष भतानी री ય ક્મારી કાપ્રીશમા નોધાની *

> ૧ જે-પી-લારક્રીનશ શાહ્ય ચી 🗴 પ્રલારપ્ત શાહી

શ્રી મુંખાઇના શીપ્ર પ્રલારપ્ર शाहिलानी हाप्रीश तारीण १८ भी शापटेमजर शने १८४३ अ

J. VAUPELL, Chief Translator.

ECCLESIASTICAL.

Viewing the importance to the public of the regularity and completeness of the Official Returns of the Clergy, it is, with the approbation of Government, in tuture, directed by the Arch-

That any Chaplain or Minister applying for any permanent leave of absence from his Station, or to retire on Furlough, shall forward with his application a Declaration, that he has duly made his Official Returns to the Registrar, or is prepared to do so, up to the date from which he

requests to be permitted so to be absent, or to

That the same Rule is to apply to those removed from one station to another, and that every Chaplain so removed shall, before quitting his station, not only forward his Returns up to the date of leaving, but forward a Declaration to the

authorities that he has done so.

That in case of the death of a Chaplain at his station, especially so if at a remote distance, a copy of the Returns from the date of his last. Quarterly Returns to the period of his demise be made out by the Clerk, or other local public authority in whose official possession the origi-nal public Registers may happen for the time to be lodged or come, and be immediately forwarded, by such local Officer to the Registrar, the same being also duly examined and verified under the signature of the Chief Lay Public authority of the station, as being the best mode at present of supplying such, so as to complete the general Quarterly Returns, transmitted home by the orders of the Court of Directors.

By direction of the Venerable Henry Jeffreys, Archdeacon of Bombay and Commissary of the Lord Bishop .- Dated this 6th day of Septem-

ber 1843.

JAMES PATCH, Actuary to the Diocese.

In reference to the above notification, the Venerable the Archdeacon particularly requests, that the Chaplains will be very careful in forwarding the Quarterly Returns, to see that the names of the Parties are written correctly and in a distinct legible hand, and especially that the distinction of the Capital Letters is well pre-

> JAMES PATCH, Actuary to the Diocese.

Bombay, 11th Sept. 1843.

NOTIFICATION.

PRIZE ESSAYS AGAINST THE PRACTICE OF INFANTICIDE.

The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to authorize the award of two prizes for Essays against the practice of Female Infanticide, vizt. a prize of Rupees (600) Six hundred for the best, and Rupees (400) Four hundred for the second Essay, subject to the following conditions.

1. The prizes to be open to general competition among the Native Students of any of the Public or Private Educational establish-

ments of this presidency.

2. The Essays to be composed in the English language, and accompanied with a Guzerathee translation, to be fairly transcribed and not in the handwriting of the authors, and to be transmitted to the Office of the Secretary to Government before the 1st March 1844.

3. To each Essay a Motto must be affixed, and the Essay must be accompanied with a sealed note bearing on the outside the same Motto as that affixed to the Essay, and, within, the

author's name.

4. The Essays will be submitted by Government for the report of a Committee selected for the purpose. The sealed notes which accompany the successful Essays will alone be

opened, and these Essays will become the property of Government; the others will be re-turned unopened with their respective Essays to the authors.

5. It is to be distinctly understood, that the prizes will not be awarded, unless the best and second Essays be considered worthy of such distinction by the Examining Committee; and in such case all the sealed packets and Essays will be returned.

C. MOREHEAD.

Bombay, 12th Sept. 1843.

Proclamation.

OMBAY TO WIT. By virtue of a precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Sessions of Oyer and Terminer and General Gaol delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Monday the twenty-fifth day of September instant at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders and other Felonies, Perjuries, Trespasses and other Crimes, and Misdemeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the limits thereof and the Factories subordinate thereto, and also to enquire, hear and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to, or dependent upon the said Government of Bombay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India, in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place, will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound to prosecute, and give evidence at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice, to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the limits thereof, that they be then, and there, in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments and other Remembrances, to do those things, which to their offices in that behalf appertain to be done. -Dated this twentieth day of September, in the seventh year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

S. S. DICKINSON, Sheriff.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of (2) two Native Convicts and (6) Six time expired Convicts, to Singapore, also for (4) four European Convicts to Van Dieman's Land.

By Order, F. G. BONE, For the Asst. Supt. I. N. Bombay, 20th September 1843.

Notice

The Superintendent of the Indian Navy will receive Tenders for the conveyance of eleven hundred Packages (more or less) of Empty Powder Barrels to Calcutta, the whole measuring about 30 Tons, of 60 Cubical feet each. The Tenders are to express the rate per Ton in Company's Rupees, and the time when the vessel will depart; one half the freight willbe paid in Bombay on the departure of the ship and the remaining half in Calcutta, after the delivery of the Barrels.

By order, F. G. BONE,

for the Assist. Supt. I. N.

Bombay, 20th September 1843.

OPIUM MEMORANDUM.

Passes granted under the Proclamation of 1842-43 from Bombay up to the 13th instant Chests.	1,049
Ditto ditto from Indore up to the	20,936
29th ultimo	
Total	21,985
Under the passes for 1841 42 and from the 3rd Nov. 1841 to the 17th Sept. 1842 Chests. Dittodo 1842 43 from the 22d October 1842 to the 13th Instant , 21,282½ Ditto do. from 7th to the 20th Instant None.	14,842 21,282½
Total:. EXPORTED. Under the passes for the year 1841 42 and from the pre-	36,1241

vious year's balance, from the 22nd Oct. 1842 to the 15th Nov. 1842.......... Ditto....do.. for 1842 | 43 Chests ... 15,4914 from the 16th Nov. 1842 to the 13th instant ,, 20,5791 Ditto do. from 14th to the 20th

20,8134

36,305

H. H. GLASS. Opium Agent.

Total..

Bombay, 20th September 1843.

instant.....

Notification MARINE DEPARTMENT.

Notice is hereby given, that the Hon'ble the Governor in Council intends to despatch the Monthly Mail Steamers to Suez, during the ensuing season, on the dates specified below, VIZ.

The Oct. Steamer on Monday, the 2d Oct.

" Nov.... " on Wednesday, 1st Nov. Dec, on Friday, 1st Dec. Jan.... ,, on Monday, ... 1st Jan. Feb ,, on Thursday, .. 1st Feb. March.. ,, on Friday,1st March.

April..., on Monday,....1st April. May ,, on Wednesday, 1st May.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col.

Secy. to Govt. Bombay Castle, 16th August 1843.

List of Unclaimed Packages in the Custom House.

-	Number of Packages.	To whom addressed.	By what Ship Imported.
-		Marked W. E E	Ear Balcarras.
1	DOA	In a se us a soul D and Timbe Complete Nuccerahad	Dartmouth.
1	T TO ! I	Engine C Wallon And Port Rei N I care of rost masteres se	Louisa.
1	D:44-	If 'ommanding I theor at the 'And FOOT Ally	
,	Ditto	Monkad W C C	100001011.
1	Ditto	Ditto H	III. O. It. D. Tigris.
	Ditto:	Lieut C Jackson 20th R N I	necovery.
î	Ditto	C Delegal Esq. Secv. Cevlon Agricult. Society	istr. Cleopatra.
	Ditto	G. Turner Esq. H. C. Body Surgeon to the Commander in Chief,	Numa.
0	Ditto	Cant C Taylor 48th Root Ahmedahad	Julia.
1	Ditto	Inhn Williams Fea C S	Dealery Castle.
i	Kev	Mr. Hall, 2nd Master Cleopatra	Saml, Boddington.
2	Roves	Marked C. A. W	Ditto.
11	Ditto	Capt. C. Grant. Engineers	otr. Desostris.
-1	Package	Messrs. W. Elsam & Co	Ditto.
-1	Ditto	Samuel Rawson Esq. H. M. 28th Regt	Ann Milne.
1	Ditto	Lieut, W. E. Wilkinson, 21st Regt, B. N. I	Ditto.
1.	Ditto	Capt. T. H. Johnston: care of Messrs. Forbes & Co	John Brown.
1	Ditto	Secretary of the British School Poonah	Saml. Buddington.
1	Ditto	Messrs. Campbell Dallas & Co	Chusan.
1	Box	Capt. Edwards, 2d Regt. Madras Lt. Cavy. care of Messrs. Leckie	CO AND SECURIORS SHEET
		& Co	Chusan.
-1	Ditto	Rev. James Hughes, Chaplain Mhow	Fortitude:
1	Ditto	Eduljee Cursetjee	Union.
1	Ditto	Eduljee Cursetjee C. A. West Esq	Superb.
1	Ditto	Mr. D. Morgan	Ann Milne.
1	Ditto	Lieut. H. Daly, care of Messers. Ramington & Co	Bombay.
1	Ditto	Capt. D. Ramsay, Nizams service Aurungbad	Ditto.
1	Ditto	Capt. Taylor, 25th Regt. Madras N. I	Ant. Anderson.
1	Ditto	J. Bowsted Esq. 2d Grenedier Regt	Sarkins.
1	Ditto	To the Chief Engineer Bombay	Ditto.
- :1	Ditto	Marked E. P. G	Herefordshire.
1	Ditto	Ditto E. P. A.	Ditto.

H. H. GLASS, Collr. of Customs.

Bombay Custom House, 20th September 1843.



PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office for the reception of letters, to dispatch by the following Vessels.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended departure.	To what Port.	Touching where.
A Steamer Do Sesostris Sesostris Semiramis Lancaster Reginald Heber Mary Stoddart Peruvian Robert Bean Crest Duke of Wellington Lucinda Buxine Pandora Emma Ward Chipman Tartar	,, Grey & Co, Do, Frith & Co, D. Muncherjee Cama	2d October 1st November 22nd Instant. 25th Do. 24th Do. 25th Do. 30th Do. 10th October In a few days All October Despâtch Do. 25th Do. 30th Do. 30th Do. 30th Do. 30th Do. 4th October In a few days All October Despâtch Do. 3th Do. 3th October Do. 3th October	Suez. Ditto. Malabar Coast. Kurrachee Calcutta Ditto. Ditto. Liverpool China Ditto Mauritius. London. Calcutta China. Mauritius. Mauritius.	92 52 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

JOHN GORDON, Post Mr. Genl.

GENERAL ORDERS.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 18th SEPTEMBER 1843.

No. 508 of 1843 .- Serieant Major John Curling of the 23rd Regiment Native Light Infantry, is permitted to purchase his discharge from the Army, under the provisions of General Order of the 7th January 1837.

No. 509 of 1843 .- Brevet Captain H. Forster of the Regiment of Artillery, arrived from England on the 7th,

No. 509 of 1843.—Brevet Captain H. Forster of the Regiment of Artillery, arrived from England on the 7th, and not on the 8th ultimo, as announced in General Order of the 24th ultimo.

No. 510 of 1843.—The following Order is confirmed.

A Brigade Order by Lieutenant Colonel Boileau, Commanding at Kurrachee, dated Camp near Kurrachee 30th April 1843, appointing Lieutenant Dakers of Her Majesty's 22nd Regiment to act as staff O ficer, Color Serjeau Doolan as Serjeant Major, and Color Serjeau Casey as Quarter Master Serjeant to the Wing of Her Majesty's 22nd Regiment, from the 27th of that month, the date of departure of the Head Quarters of the Regiment to the

No. 511 of 1843.—F. Sheppee Esquire, Physician General, is allowed to proceed to Poona, on private affairs, with leave of absence from the 12th to the 30th instant.

No. 512 of 1843.—The unexpired portion of the leave to Sea granted in General Order, No. 670 of the 28th October last, to Brevet Captain H. J. Woodward, of the 1st Bombay European Regiment, is cancelled from the 27th ultimo, the date of that Officer's return to the Presidency.

No. 513 of 1843.—The following Officers, Cadets of the season 1827, are promoted to the Brevet Rank of Captain from the dates specified cuposite to their names.

Lieutenant G. F. Duke, of the 23d Regiment Native Light Infantry, arrived at Bombay from England on the 3d

TOURGOUNDS

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut.-Col. Secy. to Govt.

- **CERTIFIED** --MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 16th September 1843,

No. 112 of 1843.—The Honorable the Governor in Council has been pleased to establish the following Rules and Regulations, for the conveyance of Private Treasure by the Honorable Company's Ships and Vessels of War, and Steam Packets, to be in force from the 1st October next,

Ist SCALE OF FREIGHT.	On Gold or Jewels.	On Silver.
Between Rombay and Suez and between Bombay and any Port in the Red Sea, within the Straits of Babel Mandel, or vice versa.	Per on the	Cent value,
Between Bombay and Aden, and between either of those places and any intermediate Ports, or vice versa	1	114
Between Suez and Aden, and between either of those places and any Port in the Red Sea or vice versa	3	-1
Between Bombay and Bussorah, and between Bombay and any Port in the Persian Gulf, or the Sea of Oman, to the Westward of Muscat, or vice versa		1
Between Bombay and Muscat, and between either of those places and any intermediate Ports, or vice versa	1 1 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	13
Between Muscat and Bussorah, and between either of those places and any intermediate Ports or vice versa		1 ,
Between Bombay and Ceylon, and between either of those places and any intermediate Ports or vice versa		1
Between Bombay and all Ports on the Continent of India, situated to the Eastward of Cape Comorin, or any Ports within the limits of the Indian Seas, or vice versa.		1
mentioned or vice versa	1 1	114
Between any two Ports within the limits of the same station	3	1

2d. Should Treasure of any description be deposited on board any of the Honorable Company's vessels, whether for security or any other purpose, the same rate of Freight is to be levied on it, as if it had been conveyed from one Port to any other Port, within the limits of the same station; and in the event of its being transferred which it had been deposited, or by any other vessel, new Bills of Lading shall be made out, and the regulated amount of Freight paid, as if no such deposit had taken place, over and above the amount paid for its deposit. Vessels, Bills of Lading in the subjoined Form, shall be made out and signed by the Officer in Command of the

Ship, and the value and description of the Freight shall be specified in it, as also the extent to which the Officer signing the Bill of Lading shall be responsible in case of any loss or damage.

Shipped in good order and well conditioned by in and upon the good Ship called the whereof is Commander for this present voyage and now riding at anchor in the harbour of and bound for

being marked and numbered as in the margin, which are to be delivered in the like good order and well conditioned at the aforesaid Port of the act of God, the King's Enemies, Fire, all and every other Dangers of the Seas and Navigation excepted unto

Or to Assigns on payment of Freight for the said

And it is hereby stipulated and agreed between the said

and the Shipper and Owners and Consignees of the said

that in case of loss or damage happening to the said Gold, Silver, Jewels, or other articles as aforesaid, the captain, or Officer Commanding such Ship or Vessel, as aforesaid, shall not be holden liable or responsible for more than three-fourths of the amount of such loss or damage.

In witness whereof I the said Commander of the said Ship have affirmed to four Bills of Lading, all of this Tenor and Date, the one of which four Bills being accomplished, the other three to stand void,

Dated in

4th. The amount of Freight received on account of the conveyance of Treasure shall be divided into eight Parts, and distributed as follows, viz,

If on a Station where there is a duly appointed Commodore or Senior Officer, one eighth is to be apportioned to him, one eighth to the Indian Naval Fund, and the remaining six eighths to the Captain or Commanding Officer of the Ship or Vessel.

If on a Station where there is no properly appointed Commodore or Senior Officer, one eighth is to be appropriated to the Indian Naval Fund, and the balance of seven eighths is to be retained by the Captain, or Commanding Officer of the Ship or Vessel,

It is however to be distinctly understood, that no Commodore or Senior Officer shall be entitled to share in the Freight on Treasure etc: unless he shall have notified his intentions to the Captain or Commander of the vessel bearing the Freight, by furnishing him with an engagement in writing in the following Form.

I. A. B. am desirous of partaking in the advantages, with the risks attendant thereon, arising out of the conveyance of Freight of Treasure in any of the Ships or Vessels in the Squadron (or in the particular Ship as the case may be) and I hereby engage to make good to the Captain or Captains, Officer or Officers, Commanding such Ships or Vessels respectively (or Ships or Vessels as the case may be) such part of any loss or damage for which he or they may be liable in respect to the Gold, Silver, Treasure, or other articles so carried on Freight, and which he or they respectively shall have actually paid and satisfied, as shall be in proportion to the Share or Interest in the said Freight money to which I may be entitled.

5. In the event of loss or damage happening to the Gold, Silver, Jewels, or other articles so received on Freight exceeding the Total Freight money, the Indian Naval Fund shall not be entitled to any sum on account of such Freight, and, in cases in which the loss may not amount to the whole of the Freight money, the Indian Naval Fund shall be entitled only to its proportion of the balance of Freight money, over and above such loss or damage.

6. The Captain or Commanding Officer of any Ship or Vessel on board of which Treasure may have been receiv-

6. The Captain or Commanding Officer of any Ship or Vessel on board of which Treasure may have been received shall, if under a Commodore or Senior officer, transmit to him a Return, in the following Form, of the amount of Treasure, and of the Freight paid or to be paid the eqn; copies of this Return are also to be furnished to the Superintendent Indian Navy, and to the Secretary of the Indian Navy Fund, through the Commodore or Senior Officer, it any; but if there be no Commodore or Senior Officer on the station, they are then to be transmitted direct.

Mark & No.	German Crowns.	Piastres.	Saheb Keroons.	Mahomed Shaw Rupees.	By whom Shipped.	Where.	On account of whom.	To whon consigned,	Where.	Amount of Freight.
1	than the	d there	nerated i	er Coins in these imns can		The Party of the P	Samuel Sa	to drawn she had been been been been been been been bee	17	dail he pared it he he had a de
15		in al	en fr	भात भ या प्रदेश	and they		Jour Man	ent sond si	1	the complete graph and a second second and a second

Commander.

When Treasure shall, during the voyage be transhipped into one or more ships or vessels, the Freight shall be

divided prorata itineris, among the Commodores or Senior Officers, and the Captains or Commanding Officers according to the services performed by the different hips or Vessels respectively.

8. The Freight chargeable under the foregoing Rules shall be payable clear of all deductions; and it shall be stipulated, that the Captains or Commanding Officers shall not be liable to any expences attending the shipment of Treasure, or other articles, until the same shall be safe alongside their respective ships or vessels, and their liability shall cease from the moment they shall have landed the Treasure at the Port which the Ships carrying the Treasure shall be destined.

9. In order to prevent any doubt or misunderstanding as to the rate of distribution of Feight on Gold, Silver, Jewels, or other articles received on board any of the Honorable Company's Vessels, and to prevent any private arrangement inconsistent with these Regulations, all tommodores or Senior Officers, Captains or Commanding Officers, are expressly forbidden to receive on board any Treasure, upon any agreement or condition different from these Regulations, or to take, demand, or receive any sum, other than those, established by these Regulations.

10. Should any dispute arise in the adjustment of Freight to be charged on Treasure, or should any case occur not provided for in these Regulations, the subject is to be referred to Government, through the Superintendent, whose decision is to be considered final

whose decision is to be considered final.

No. 113 of 1843.—The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to revise the Rules, under which Parcels and Packages are conveyed in the Mail Steamers between Bombay and Suez; and to direct, that the following Rules be established and in force from the 1st October next, in supercession of all former Rules, which have heretofore been published.

All Parcels shipped from Bombay by the Red Sea Steamers, must be paid for in advance. All Parcels received at Bombay by the Red Sea Steamers, must be paid for on delivery. 2nd.

All Parcels or Packages must be distinctly addressed by name to the parties to whom they are to be delivered and not by marks or numbers.

No Package to be larger than one man can conveniently handle, or to weigh more than forty pounds. 4th.

No Parcel or Package is to contain any merchandize. 5th.

No Parcel or Package is to contain Letters, Bills or Money.

- No more Packages will be received on board, than can conveniently be stowed away in each vessel according 7th. to the discretion of the Commander.
- Particulars of the contents may be called for, if thought necessary, and if refused, the Package may be rejected.

All Packages sent or received by the Steamers, are to be delivered at the Custom House. 9th.

The Government will not be responsible for any loss or damage. 10th.

Private Treasure will be received under the Regulations which have been separately notified for its con-11th. veyance; and when so conveyed, no charge for freight will be levied beyond the percentage due to the Commander., 12th. The Post Master General and Collector of Customs respectively have authority to open any Parcel that they have reason to suspect, contains articles in contravention of these rules.

Scale of charges for freight.

Size of Parcels.	Between Bom- bay, and Suez or Cosseir.
Cubic foot, or less	6 ", 9 ", 12 ", 18 ", 24 ",

Bombay Castle, 18th September 1843.

No. 114 of 1843. Minguel A. Rodrigues, 2nd Hospital Assistant Indian Navy, is allowed to proceed down the Coast, for the benefit of his health, with leave of absence for three months.

> By order of the Hon'ble the Governor in Council, P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

Notice.

Any person throwing Filth or Rubbish on to the Public Streets, is liable to a fine of 100

2. The occupier of any House or Out-House opposite or contiguous to which Filth or Rubbish shall be proved to be lying, is liable to punish-

ment by fine or imprisonment.

3. It is recommended, that every House should be provided with a Basket into which all the Sweepings of the House should be put, and as the Scavenger's Carts pass, the Basket can be emptied into them.

The Overseers and Police have been directed to bring up all offenders against the Law in these particulars.

By order of the Court. L. C. C. RIVETT, Clerk to the Court of Petty Sessions. Bombay, 15th Sept. 1843.

भार्र नां मु

१ ६र फ्रीक शामश शरप्रात्री रशता क्ष्यर फ्र यरी पुंची अथवा जालीक वामरी तेने हे १०० નો ડંડ થશે &

र क्रे भेप्र धर भववा क्रूपधरानी शामा અથવા पाशे प्रयरो पुंची અથવા ગલીજ પ डेनो के भेवु शाजीत था भे तारे तेमां रहेनारा ने डंडनी अथवा प्रेटनी शका थशे 👁 3 ५२ भेप्र धरमां भेप्रभेष्ठ दीपती प्रती राणवी तेमां धरनी अधी प्रयसी पुंली लाण વો ને જારે પ્રચરાપટીનાં ગાડાં જાઓ તારે તે

માં તે ટોપલામાંનો પ્રચરોપુંજો ખાલી પ્રશ લા **ખવા** 8

४ भे जाजतमां के द्वीक भा द्वाभेहाथी। क्तिरी यासरी ते सीफीने ठाकर प्रया शाइ भावरशीभर तथा पोलीशवालाने कुडंम फ राक क

> क्रोरट पीटीशशननां कृष्मधी क्लेल-शी-शी-रीवेट पेटीशीरान फ्रीरटना अवारक

तारी भ १५ भी भाई शीपरंभजर शने १८४३ धरात्री मुक्षाम मुंभाक भेटीशीशंननी भारीश क

W. ESCOMBE, Sec. to Govt.

NOTICE

Verbal tenders will be received at this office, at I o'clock on Saturday next the 23rd instant, for the supply of the following articles, viz.

650 Fathoms Rope Coir of size.

24 Jars, Europe of 20 Pounds each.2 Cases, Library, Teak, four feet long. 3 feet high and one foot deep, to be fitted with Locks and Key.

300 Baskets, Coal, Rattan, Medium size.

33 Crucibles, Black Lead. 1 Ditto Staffordshire Clay.

115 Reams of Paper, Cartridge, Musket, White.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection

of any offer.

D. DAVIDSON, Deputy Commissary General.

Bombay, Dy. Commy. Genl's. ? Office, 20th September 1843.

Civil Appointments &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 19th September 1843.

The Honorable the Governor in Council is pleased to appoint lieutenant A. B. Kemball, to officiate as resident in the Persian Gulf, from the date of the departure from Bushire of lieutenant colonel Robertson, during the absence of captain Hennell or until further orders.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 16th September 1843.

The Honorable the Governor in Council is pleased

to notify the following appointment.

Balajee Rughoonath Dhooroo, to be mamlutdar of talooka Ryghur, in the Tanna collectorate.

Bombay Castle, 20th September 1843. Mr. G. Grant, resumed charge of the offices of collector of land revenue Bombay, and superintendent of stationery, on the 15th instant.

Mr. P. Stewart, resumed charge of the office of

collector of Poona on the 15th instant.

The Honorable the Governor in Council is pleased to notify the following appointments:—

"Shreenivas Nursinh" Deshust Brahmin, acting mamlutdar of Dumul, in the Dharwar collectorate, to be confirmed in that appointment.

"Shamrao Venktesh', Deshust Brahmin, acting mamlutdar of Nowlgoond in the Dharwar collectorate, to be confirmed in that appointment.

"Balcrushna Vinaik," Konkunust Brahmin, acting mahlalkuree of "Adoor" to be mamlutdar, of "Hangul" in the Dharwar collectorate....

Duttatraya Nilkunt, Shenvee Brahmin, to be mamlutdar of "Kode" in the Dharwar collectorate.

torate

"Appajee, Narrain Suhsrubood," Konkunust
Brahmin mamlutdar of Rahoory, to be mamlutdar of Jamkhair, in the Ahmednuggur collec-

"Ramrow Gunnesh Bagwuth," Konkunust Brahmin, mamlutdar of Jamkhair, to be mamlut-dar of Rahoory, in the Ahmednuggur collec-

Gunnesh Buheerow, to be mamlutdar of the ta-looka of Arawud in the Khandesh collectorate.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, L. R. REID, Chief Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT,

Bombay Castle, 16th September 1843.

The Reverend W. K. Fletcher, is allowed leave of absence to proceed to the Deckan for one month from the 4th instant, on sick certificate.

The leave of absence on medical certificate, granted on the 9th ultimo, to assistant surgeon T. Waller, vaccinator in the Concan, is further extended to the 30th instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

Military Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

14th Sept.—Lieut. J. Schneider 2nd Grenedier Regt.

N. I. from Sattarah Do. do.—Lieut. J. Jermyn, do. do. do from do. Do. do.—Lieut. Landon, 20th Regt. Madras N. I.

from Belgaum.
15th Do.—Cornet C. D. Barnewall, 2nd Cavalry,

from Poonah. th Do.—Assist. Surgeon R. J. Russell, attached H. M. 22ud, from do.

Do. do.-Lieut. John Brenan, H. M. 22nd Regt.

from do. 18th Do.—Captain G. Leacock, 51st Regt. from

Sholapoor.

19th Do.—Lieut. and Adjutant G. L. H. Gall, 5th
M. Cavalry, from do.

Departures.

14th Sept.—Capt. Liddell, 23rd Regt. to Surat. 12th Do.—Eusign Frere, H. M. 13th L. I. to Poona. Town Major's Office, 20th September 1843.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

15th Sept.—Grab Brig Hamoody, nacodah, from Mo-cha 1st, and Aden 11th August.

cha 1st, and Aden 11th August.

Passengers.—5 Arabs.

17th do.—Schooner Emma, H. Dawson, from China,
18th July, and Anjer, 21st August.

19th do.—H H the Imaum of Muscat's Schooner
Prince of Wales, from Zanzibar, 4th September.

Passengers.—Mr. Williams, American; and 7 Arabs.

20th do.—Steamer Sir J. R. Carnac, G. H. Quinton,
from Surat, 19th September.

Passengers.—1 European, and 100 natives.

Departures.

Departures.

12th do —Ship Adelaide, S. Wharton, to Calcutta.
Do. do.—Barque Edward Thorne, W. Anderson, to London. 14th do —Ship Andromache, D. Butchard, to Cochin,

and London.

Do. do .- Barque Ann, W. C. Spain, to Colombo, and Calcutta.

Passengers — To Calcutta, Miss Arettoom: Reverend M. Carapit; Revd. Peter; Revd Jacob Gregory; J. G. Yakshee; and 18 Armenians.

Do. do.—Ship James Moran, James Walker, to Li-

verpool.

15th do.—Ship Samuel Boddington, E. Noaks, to
Galcut'a.

Passengers — J. Pyne Esquire, and R. T. Webb, Esquire Bombay Civil Service. Do. do.—Barque Arun, J. Killick, to Singapore, and

Do. do,-

-13 natives.

Passengers —13 natives.

16th do. - Ship Anthony Anderson, W. F. Splatt, to
Mauritius.

Passengers.—246 emigrant labourers. Do: do.—Barque Actress, W. J. S. Clark, to Mauritious.

Passengers .- 181 emigrant labourers. 17th do.—Barque Edina, T. Skinner, to Calcutta.

Passengers.—Messrs. Thomas Hill; and John Myter,
18th do.—French Barque Progrei, J. Luco, to Mus-

cat.

Fassengers.—Monsueir Edmond Le Gron. Do. do.--H. C Steamer Victoria, Lieutenant W. C. Barker, to Aden.

Passengers -54 Troops.

19th do - Barque Argyleshire, John McNeil, to Liverpool.

Do. do. - Barque Sterling, G. Forster, to Calcutta.

P. W. LEGEYT, Senior Magte. of Police,

Rombay, 20th September 1843.

List of Unclaimed Letters

Archer, W.W. Capt. 14th Lt. Dragoons, Kirkee.
 Aguiar, Domingo de, Mr. in the Basseiu Fort.
 Appawo, Butler to Lt. Rell, Bombay.

- 1 Accapaniskin, do. 1 Bellassis, G. H. Capt. 24th Regt. N. I. Assecr-

- Ebsworthy, W. L. Mr., Forth, care of Eduljee & Co. Bombay.
 Fernandes, Custodio, servant to the Adjutant 13th Regt. N. T. Bombay.
 Fatima, Booboo, Mother of the late Mr. Elphinstone Nows-nag-para Bombay.
 Horrocks, Mr. Bombay.
 Harvey, George, Capt. of the Barque Gratitude, Hopley, Mr. Private, Post Office Bombay.
 Jowe, R. Mr. Clerk at Messers. Gorden & Co. Jewellers & Co.
 Johnstone, Thomas, Blackaden Esq. M. D. Asquistant Surgeon H. C. S. Bombay.
 Johns, Junior Mrs. Wm. Ship Sophia, Bombay.
 Jacques, Jacob Mr. Bombay.
 John, under care of Col. Griffith, Poona.
 Jejeeburn Dhossa Esq., Calcutta.
 Khalooskerabah Bramin, Bombay.
 Kane, T F. Esq. 15th Regiment N. I. Scinde Field Force.
 McNeil, Lachlan, to the care of Capt. Conway, Chica Beneros. Bombay. 1 McNeil, Lachlan, to the care of Capt. Conway, Ship Benares, Bombay.

- 1 Miller, Lieut. 5th Regt. N. I. Poona. 1 McCarthy, Tlorence, seaman H. M. Ship Endysmion Calcutta.
- Milne, John Esq Bombay.
 Mair, Mrs. care of Mr. E. King of the Bombay Courier, Bombay.

- Malabarian letter.

 Mariott, H. E. Lieut. I6th Regt. Scinde.

 Maccan. H. Major 17th Regt. N. I.

 Vello, E. F. Bombay.

 Melen. Lohn. M. Communication of the Shine. 1 Mclean, John Mr. Carpenter of the Ship Ward-
- chipman.
- Martin, G. Mrs. Brig Algerine, Calcutta. McDonald, D. Capt. Ship "John McLennan" Bombay

- Bombay.

 4 More, Lieut. J. D. 2d G. Regt. N. I. Sattara.

 1 Mainodeen, Mooloody, Karingah.

 2 Nelson, Mrs. at Mr. Treshy's Residence, Poona.

 1 Nicholetts, C. H. Cornet, Bengal Cavalry, B'bay.

 1 Naronjee Mervanjee Esq. Bombay.

 2 Paul, R. Capt. Ship Jane Gibfford, care of Messrs.

 Hall Philliphs Madras.

 1 Picken, Samuel Capt. Barque Mary, Bonnatyne,

 Colombo Island Ceylon.

 1 Pollock, James, Mr. Assistant apothecary Kura-
- 1 Pollock, James, Mr. Assistant apothecary Kurachie.
- Payne, C. W. Esq. Tannah. Parker H. K. Lieut. ist Lt. C. care of Sir R. Oliver, Bombay.
- Puddicombe, Miss Elen, care of Capt. Chrest Puddicombe Ship Myaram Deyram, Bombay, Peerkhan, Havildar, Marine Lines late 1st G. N.
- I. Poona.
- Robert, G. Dr. Rombay. Risk, Ordnance, Department Ahmednuggur. Rama, Servt. to Lieut. Pownall 1st Troop H. A.
- Hydrabad.

- 2 Rodrigues Mr. M. Bombay.
 1 Russell, A. Capt. 58th Regt. Scinde.
 1 Ramjee Bhalaker, Dapoolie.
 1 Scott, C. Capt. Ship Duchess Northumberland,

- Scott, C. Capt. Ship Buchess Potentially.
 Bom bay.
 Smith, G. Mr. clark, in the Police Office.
 Strvens, Major 2d E. Regt. Poona.
 Silva, Domingos de, Poona.
 Shaik Amed Bhistee, H. M. 22d Regt.
 Soames, Ensign Post Office, Bombay.
 Sansum, J. Mr. late of the Ship Mclennan
- Calcutta.

- Galcutta.
 Silva, Antony de, Carpenter at the Docks residing Qomerkaddy, Bombay.
 Welland. E. Esq. It. B. Artillery, Suckhur.
 Williams Henry, Mr. late of the corsair, transport on the China Expedition, care of Mess. Jeejeebhoy Dadabhoy Culcutta.
 Williams on, E. J. Esq. Ahmednuggur, Bombay.
 Wright, Ensign, attached to 5th Regt. N.I. Poona.

JOHN GORDON, Post Master General.

Bombay Genl. Post, Office, ? 20th September 1843.

High water in the harbour under the following dates:

		A STANFORD TO STANFORD	-	A.	M.	P.	M.
1843.	70 0000		-	H.	M.	н.	M.
Sept.	· 21st	Thursday	i	. 8	2	9	34
"	22nd	Friday		10	ō	10	25
22	23rd	Saturday		10	47	11	9
- ??	24th	Sunday		11	28	11	47
"	25th	Monday		0	0	. 0	05
?>	26th	Tuesday		0	23	O	42
"	27th	Wednesday		1	ì	1	23

Private Advertisement,

ADVERTISEMENT.

Application having been made to the Supreme Court of Judicature at Bombay, that Letters of Administration of all and singular the Goods, Chatels, Rights and Credits of Sutwajee Essoojee Coolly, late of Bombay Hindoo Inhabitant deceased, may be granted to Shewoo of Bombay Hindoo Inhabitant, the Widow of the abovenamed deceased, all persons concerned therein are hereby apprized thereof. Dated this 1st day of September 1843.

E. ARMITAGE, Attorney for Paupers. ला आहे की मर्णार सटवाजी एसजीके की मूंब इकर होंद् याचे धवे आणी प्रत्ये क मालमता व वीतवीषयाचाव देण्याचेण्याचा कारभार चालवी ण्याचा अखतीयार त्याचो विधवा मोख मूंबइक रीण होंदु होम द्यावा त्यांम द्यांत ज्याचा संमंध्य सेल त्यासर्वास द्यापयावहन सदर्द्धप्रमाणे कळ वीले जाते तारोख १ माह खपटेबर सन १८४३ इसवी

९ द अमीटिज गारेव धर्मवकीलयही

(True Translation)

R. X. MURPHY, Mahratta Translator;

ज।हिरनामा मूंबदतील सुप्रीमके र्छ जुड़ोकेटर येथे अजके

N.B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printeed and Published by F. D. RAMOS, at the Govt. Press, Apollo Street.

LEGISLATIVE ENACTMENTS.



FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE SECOND STREET WAS ASSESSED.

The 5TH August, 1843

The following Extract, from the Proceedings of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, in the Legislative Department, is published for general information:

Read again the Draft Act. for regulating the legislative in t

Read again the Draft Act for regulating the levy of Customs Duties, and the Manufacture of Salt in the North Western Provinces of the Presidency of

Bengal.

Resolution. By this Act will be abolished the Duties on 121 Articles, including Piece Goods, and all Embroidered Goods, Iron, Silk Shawls, Indigo, Tobacco, Oil and Oil Seeds. Of the Duties to be abolished, those on 48 Articles produced, on an average of the three years ending in 1841,—42, an aggregate receipt of only 1,500 Rupees.

The additional duty to be imposed by the Act on the Import of Salt into the North Western Provinces, will only raise the duty generally to two-thirds of the amount of that already levied in Bengal, and to the Eastward of Allahabad to the level of the Bengal duty.

Bengal duty.

The additional powers given to the Customs Department and the increased strength which will be given to the Customs Establishment will, it is to be hoped, prevent any increase of Snuggling on the North West Frontier, and it may be expected, that the result of a measure which gives almost entire freedom to internal Trade, will be a considerable increase of the Revenue.

Resolved accordingly, that the Act in question be

passed.

Act No. XIV. OF 1843.

An Act for regulating the levy of Customs Duties and the manufacture of Salt in the North Western Provinces of the Presidency of Bengal.

I. It is hereby enacted, that Regulation XVI. 1829, Act II. 1838, and so much of Regulation XVI. 1810, and of any other Regulation and Act, as affects the Collection of Customs Duties or the Manufacture of Salt in the North Western Provinces of the Presidency of Bengal, shall be repealed from the 1st day of September. 1843.

II. And it is further enacted, that from and after

II. And it is further enacted, that from and after the day abovementioned, the following and no other Duties of Customs shall be leviable upon the Import and Export of Articles into and from the North Western Provinces of the Presidency of Bengal, that

On the Import of Salt, of all descriptions, two Rupees per maund, and a further duty of one Rupee per maund on the transmission thereof to the Eastward of Allahabad.

ward of Allahabad.
On the Import of Cotton, uncleaned, four Annas per maund, cleaned eight Annas per maund.
On the Export of Misree, Kund, Chence and all clayed and refined Sugar, eight Annas per maund, Goor, Ráb, Sheerah, and all unclayed and unrefined Saccharine produce, three Annas per maund.
The Import of Sugar into any part of the said Provinces, is, and shall remain, prohibited.
III. And it is further enacted, that it shall be lawful for the Government of the said Provinces from time to time to make and issue such orders as may be deemed expedient for the collection of the aforesaid deemed expedient for the collection of the aforesaid Duties in such manner, and upon such line or lines, and at such places on or near such line or lines as may seem fit, and all such orders shall have the same force as if they formed a part of this Act from the date notified in the Gazette, wherein they shall be published.

IV. And it is further enacted, that from and after the First day of September 1843, the manufacture of alimentary Salt throughout the North Western Pro-vinces of the Presidency of Bengal, without the ex-press sanction of the Government, is prohibited; and

that any person engaging in the manufacture of such Salt, or preparing or causing to be prepared works for the manufacture of such Salt, without such sanction, and all Zemindars or other proprietors of land, or their Agents, conniving at such illicit manufacture, shall on convicton by the Magistrate, within the limits of whose District the offence may have occurred, be punished by a fine not exceeding 500 Rupees, and on non-payment of such fine, by imprisonment not exceeding six months with or without hard labor, and that all works at which such manufacture shall have been conducted, or which are designed for such manufacture shall be destroyed, and any Salt which may be manufactured or stored there-

at, shall be seized and confiscated.

V. And it is further enacted, that it shall be lawful for the Collectors of Customs and the Collectors of Land Revenue within their jurisdictions, to destroy all works for the manufacture of Salt, and to seize the Salt stored thereat, and to apprehend the persons concerned in the manufacture thereof, and make them over for trial to the Magistrate within the limits of whose District the offence may have occurred.

It is further enacted, that all Sugar imported into the said Provinces, and all Articles imported or exported without payment of the duties imposed by this Act, or in contravention of the orders which may be made and issued under the provisions thereof, and all Boats, Carriages and Conveyances, and all ani-mals used in transporting the same, shall be liable to be seized and confiscated in the manner hereinafter mentioned.

VII. And it is further enacted, that all persons evading or attempting to evade the payment of the duties imposed by this Act, and all persons aiding or abetting such attempts or evasions, or in any manner acting in contravention of this Act, or of any order made and issued under the provisions thereof, and all Zemindars and other Proprietors of land, or their Agents. who shall wilfully connive at such attempts or evasions or aid such acts, shall on conviction by the Magistrate within the limits of whose District the offence may have occurred, be punished by a fine not exceeding 500 Rupees, and on non-pay-VII. And it is further enacted, that all persons by a fine not exceeding 500 Rupees, and on non-payment thereof by imprisonment not exceeding six months with or without hard labor.

VIII. and it is further enacted, that it shall be

lawful for all Officers of the Customs Department to search any carriages and conveyances, and any packa-ges upon reasonable grounds of suspicion that such carriages, conveyances or packages, contain any articles made subject to duty, or prohibited to be imported by this Act, and to detain all such articles as may be liable to confiscation under the provisions

thereof

IX, and it is hereby enacted, that whenever any articles or goods shall be seized or detained under the provisions of this Act the Collector or Deputy Collector of Land Revenue or Customs, within whose jurisdiction such seizure or detention shall occur. shall, with all practicable expedition, report the case for the determination of the Commissioner of Revenue, and it shall be lawful for such Commissioner to declare such articles or goods to be confiscated, or to impose such lesser penalty in lieu thereof as to him may seem fit.

And it is hereby enacted, that it shall be lawful for all Officers in the Customs Department to apprehend any person upon reasonable grounds of sus-picion that such person is liable to punishment under this Act, and to make him over for trial with all practicable expedition to the Magistrate within whose ju-

risdiction the offence may occur.

XI. Provided always, that any Officer of the Customs Department who shall without reasonable grounds of suspicion search any carriage or conveyance or any package, shall upon conviction thereof before the Magistrate within whose jurisdiction the offence may have been committed, be punished with fine not exceeding 250 Rupees, which fine shall be

paid over to the party aggrieved, and on non-payment of such fine, with imprisonment not exceeding three months; and provided also, that any Officer of the Customs Department who shall under color of this Customs Department who shall under color of this Act apprehend any person without reasonable ground of suspicion that such person is liable to punishment under this Act, shall upon conviction before the Magistrate within whose jurisdiction the offence may have been committed, be punished with fine not exceeding 500 Rupees, which fine shall be paid over to the party aggrieved, and on non-payment of such fine, with imprisonment not exceeding six months.

XII. And it is hereby enacted, that all Magistrates, or persons exercising the powers of Magistrate, shall be competent to receive and determine all charges against persons thus made over to them for trial

ges against persons thus made over to them for trial on account of offences against this Act, and that all sentences passed in pursuance of this Act, shall be open to appeal under such Rules as may from time to time be laid down for the cognizance of appeals in

ordinary cases.

XIII. And it is hereby enacted, that all Officers of Police, and all Officers of the Government engaged in the Collection of the Land Revenue, are empowered and required to aid and assist the Officers of the Customs Department in the execution of this

XIV. And it is further enacted, that nothing in this Act contained shall apply or be deemed to apply to the Saugor and Nerbudda Territories, or to the District of Ajmere.

T. R. DAVIDSON Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

THE 12TH AUGUST, 1843.
The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 12th August 1843, is hereby promulgated for general information:

Acr No. XVI. 1843.

An Act regarding the affering of Rewards for the Apprehension of Offenders.

Whereas inconvenience has been experienced from the Rules in force which provide that Magistrates shall apply to the Courts of Sudder Nizamut Adawlutand the Courts of Circuits, or Courts exercising the powers of the old Courts of Circuit when it may appear advisable to offer a reward for the anmay appear advisable to offer a reward for the apprehension of a known offender, or the discovery of unknown offenders in cases of magnitude. And whereas it is expedient that all such applications should be made to such Officer or Officers as from time to time may be empowered by the Local Governments to au-

It is hereby enacted, that Sections 2 and 3, Regulation IX. of 1808, and Sections XVI. and XVII. Regulation XVI. 1810 of the Bengal Code, be, and

the same are hereby repealed.
T. R. DAVIDSON

Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM.
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

The 12TH August, 1843.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 12th August 1843.

Act No.—of 1843.

An Act for making the Provisions of 5 and 6 Vic.

C. 47, Sec. XI. applicable to India.

Whereas doubts have arisen as to whether so much

of an Act passed in the 5th and 6th year of the reign of Her Majesty Queen Victoria, entitled "an Act to amend the Laws relating to the Customs," as provides "that from and after the 5th day of January vides "that from and after the 5th day of January 1843, any Articles of Foreign Manufacture, and any packages of such Articles imported into the United Kingdom or into the British possessions abroad bearing any names, brands or marks purporting to be the names, brands or marks of Manufacturers resident in the United Kingdom, shall be forfeited," is applicable to the Territories subject to the Government of able to the Territories subject to the Government of the East India Company

It is hereby declared and enacted, that from and after the day on which this Act is passed, any Articles of Foreign Manufacture and any packages of

such Articles imported into the Territories subject to the Government of the said Company bearing any names, brands or marks, purporting to be the names, brands or marks of Manufacturers resident in the United Kingdom, shall be forfeited.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 12th day of November next.

T. R. DAVIDSON,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,

HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE,

THE 19TH AUGUST, 1843.

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 19th August 1843, is hereby promutgated for general information:

ACT No. XVII. of 1843.

An Act for the Appointment of Official Trustees

whereas the property of Infants, Femme-Coverts and others vested in Trustees, is exposed to peculiar risks and burthens in the Territories, subject to the Government of the East India Company, not only from the Insolvency of Trustees, but from the frequent difficulties occasioned by their death, or ab-

sence, or refusal, or incapacity to act:
1. It is hereby enacted, that in all cases in which 1. It is hereby enacted, that in all cases in which any property is subject to any Trust, and there shall be no Trustee willing to act, or capable of acting within the jurisdiction of Her Majesty's Courts in the said Territories, it shall be lawful for the Supreme Court of each of the Presidencies in the said Territories, on petition to appoint the Registrar, or such other Officer of the Court, as the Court may from time to time select as the Official Trustee, under the provisions of this Act to be a Trustee of such Property, and that upon such appointment such Property, and that upon such appointment such Property shall vest in such Officer and his successors in office, and shall be held by them upon the same Trusts as the same was held previous to such appointment.

II. And it is hereby further enacted, that such Officer shall cause such Property to be invested in Government Securites or otherwise, as the Court shall direct, and that he shall be intitled to a Commission of one per cent. upon the amount thereof.

mission of one per cent upon the amount thereof. III. And it is hereby further enacted, that it shall be lawful for the Court to make any orders respecting such Property so vested in such Official Trustee or the Interest or Produce thereof, and that all such orders shall be made on petition unless the Court shall direct a Bill to be filed.

IV. And it is hereby provided, that nothing in this Act contained shall prevent the Re-transfer of the said Property to the Original or any subsequently appointed Trustees, or otherwise, as the Court shall direct.

V. And it is hereby further enacted, that where any

V. And it is hereby further enacted, that where any Infant or Lunatic shall be entitled to any Gift, or Le-Infant or Lunatic shall be entitled to any Gift, or Legacy, or Residue, or Share thereof, it shall be lawful for the Executor or Administrator, by whom such Legacy or Residue may be payable or transferrable, or the party by whom such Gift shall be made, or any Trustee thereof to pay or transfer the same to the Official Trustee appointed under this Act, and that the receipt of such Official Trustee shall be a discharge for the same, and that the same shall be subject to the like Provisions as are contained in this Act, as to other Property vested in such Official Trustee under the Provisions thereof.

VI. And it is hereby further enacted, that the Provisions of this Act, except as to the Commission to be allowed under the same, shall extend to any Property of Infants or Lunatics in the hands of the

Property of Infants or Lunatics in the hands of the Ecclesiastical Registrar of each of the said Courts as

Official Administrator.

T. R. DAVIDSON, Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

information.
Ordered, that the Blatt how read be published to general
information.
Ordered, that the said Draft be re-considered at the first
Meeting of the Legislative Council of India after the 2d day
of November next.

T. R. DAVIDSON, Offg. Secy, to the Goot, of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE,

The 2D September, 1843.

The following Draft of a proposed act was read in Council for the first time on the 2d September 1843.

An Act for the better prevention of the Crime of Dacoity. Whereas it has been considered necessary to adopt more stringent measures for the conviction of professional Dacoits, who belong to certain Tribes, systematically employed in carrying on their lewless pursuits in different parts of the country, and for this purpose to extend the Provisions of Acts XXX. of 1830, XVIII. of 1837, and XVIII. of 1839, for the prevention of Thuggee, to persons concerned in the perpetration of Dacoity:

I. It is hereby enacted, that whosoever shall be proved to have belonged either before or after the passing of this Acttonygang of Dacoits, either within or without the Territories of the East India Company, shall be punished with transportation for life, or with imprisonment for any less term with hard labor.

labor.

II. And it is hereby enacted, that any person accused of the offence of Dacoity with or without murder, or of having belonged to a gang of Dacoits, or of the offence of unlawfully or knowingly receiving or buying property stolen or plundered by Dacoity, may be committed by any Magistrate within the Territories of the East India Company, and may be tried by any Court which would have been competent to try him if his offence had been committed within the Zillah where that Court site.

III. And it is hereby enacted, that n Court shall on trial of the offences specified in this Act, require any Futwa from any Law Officer
Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 2d day of November next. information.

T. R. DAVIDSON, Offg. Secy. to the Govt. of India.

FORT WITLIAM HOME DEPARTMENT. LEGISLATIVE,

LEGISLATIVE,
THE 9TH SEPTEMBER, 1843.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 9th September 1843, is hereby promulgated for general information.

ACT NO. XVIII. of 1843.

An Act for the better custody of persons, convicted of Thuggee and Dacoity.

Whereas it often happens that the offences of Thuggee and Dacoity are committed by gangs, as well within the Territories subject te the Government of the East India Company, as in those of Native Princes or States in alliance with the said Company, and it may be necessary for the safety of persons and property within the Territories subject to the Government of the East India Company, that persons convicted of the like offences within the Territories of such Princes or States, should be kept in secure custody, which cannot always be done within the last mentioned Territories;

It is herby enacted, that it shall be lawful for the local Government of any wear of the mentioned for the control of the contr

in secure custody, which cannot always be done within the last mentioned Territories;
It is herby enacted, that it shall be lawful for the local Government of any part of the Territories subject to the Government of the East India Company to authorize the reception and detention in any prrt of these Territories, for the periods specified in their respective sentences, of persons sentenced to imprisonment or transportation for the offences of Thuggee, Dacoity, or the offences of belonging to any gang of Thugs or Dacoits, within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the said Company. Provided always, that such sentences shall have been pronounced after trial before a Tributal, in which a Covenanted Servant of the East India Company, duly authorized in that behalf by such Prince or State, shall be one of the presiding Judges. And it is hereby enacted, that every Servant of the East India Company so authorized as aforesaid, shall forward with every Prisoner a certificate of his conviction, and a copy of the proceedings held at the trial that the same may be forthcoming for reference at the place where the sentence of imprisonment may be carried into effect.

T. R. DAVIDSON,

Offg. Secy. to the Gowt. of India.

Printed at the Govt; Press, by F. D. RAMOS.